

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ανακοίνωση — Κοινοποίηση των τίτλων εκπαίδευσης — Οδηγία 2005/36/ΕΚ σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων (Παράρτημα V)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2008/C 322/03)

Η οδηγία 2005/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2006/100/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2006, για την προσαρμογή ορισμένων οδηγιών στον τομέα της ελεύθερης κυκλοφορίας των προσώπων, λόγω της προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 7, προβλέπει ότι κάθε κράτος μέλος γνωστοποιεί στην Επιτροπή τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που θεσπίζει για τη χορήγηση τίτλων εκπαίδευσης στον τομέα που καλύπτεται από το κεφάλαιο III της οδηγίας. Η Επιτροπή δημοσιεύει τη σχετική κοινοποίηση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, επισημαίνοντας τις ονομασίες που έχουν υιοθετήσει τα κράτη μέλη για τους τίτλους εκπαίδευσης καθώς και, ενδεχομένως, τον φορέα που χορηγεί τον σχετικό τίτλο εκπαίδευσης, το πιστοποιητικό που συνοδεύει τον εν λόγω τίτλο και, ενδεχομένως, τον αντίστοιχο επαγγελματικό τίτλο ο οποίος αναφέρεται στο παράρτημα V σημεία 5.1.1, 5.1.2, 5.1.3, 5.1.4, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.5.2, 5.6.2 και 5.7.1 αντίστοιχα.

Δεδομένου ότι ορισμένα κράτη μέλη κοινοποίησαν νέους τίτλους ή αλλαγές στους καταχωρισμένους τίτλους, η Επιτροπή δημοσιεύει την παρούσα ανακοίνωση σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 7 της οδηγίας 2005/36/ΕΚ ⁽¹⁾.

1. Ιατροί

1. Η Ισπανία κοινοποίησε την ακόλουθη αλλαγή στον ήδη καταχωρισμένο τίτλο βασικής ιατρικής εκπαίδευσης (Παράρτημα V σημείο 5.1.1 της οδηγίας 2005/36/ΕΚ):

Χώρα	Τίτλος εκπαίδευσης	Οργανισμός που χορηγεί τον τίτλο εκπαίδευσης	Πιστοποιητικό που συνοδεύει τον τίτλο εκπαίδευσης	Ημερομηνία αναφοράς
España	Título de licenciado en Medicina	1. Ministerio de Educación y Cultura 2. El rector de una Universidad		1.1.1986

2. Η Γαλλία κοινοποίησε την ακόλουθη αλλαγή στον ήδη καταχωρισμένο τίτλο βασικής ιατρικής εκπαίδευσης (Παράρτημα V σημείο 5.1.1 της οδηγίας 2005/36/ΕΚ):

Χώρα	Τίτλος εκπαίδευσης	Οργανισμός που χορηγεί τον τίτλο εκπαίδευσης	Πιστοποιητικό που συνοδεύει τον τίτλο εκπαίδευσης	Ημερομηνία αναφοράς
France	Diplôme de fin de deuxième cycle des études médicales	Universités		20.12.1976

⁽¹⁾ Η κωδικοποιημένη διατύπωση του παραρτήματος V της οδηγίας 2005/36/ΕΚ διατίθεται στη διεύθυνση: http://ec.europa.eu/internal_market/score/index_en.htm

2. Ειδικευμένοι ιατροί

Η Σλοβακία κοινοποίησε την ακόλουθη αλλαγή στον ήδη καταχωρισμένο τίτλο ειδικευμένου ιατρού (Παράρτημα V σημείο 5.1.2 της οδηγίας 2005/36/ΕΚ):

Χώρα	Τίτλος εκπαίδευσης	Οργανισμός που χορηγεί τον τίτλο εκπαίδευσης	Ημερομηνία αναφοράς
Slovensko	Diplom o špecializácii	1. Slovenská zdravotnícka univerzita 2. Univerzita Komenského v Bratislave 3. Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach	1.5.2004

3. Ιατρικές ειδικότητες

1. Η Ισπανία κοινοποίησε την ακόλουθη αλλαγή στον ήδη καταχωρισμένο τίτλο ιατρικής ειδικότητας (Παράρτημα V σημείο 5.1.3 της οδηγίας 2005/36/ΕΚ):

υπό τον τίτλο «Ακτινολογία»:

Electroradiología (έως την 1η Φεβρουαρίου 1984).

2. Η Ουγγαρία κοινοποίησε τις ακόλουθες αλλαγές στους καταχωρισμένους τίτλους ιατρικής ειδικότητας (Παράρτημα V σημείο 5.1.3 της οδηγίας 2005/36/ΕΚ):

α) υπό τον τίτλο «Ορθοπαιδική»:

Ortopédia és traumatológia·

β) υπό τον τίτλο «Τραυματολογία»:

Oxyológia és sürgősségi orvostan·

γ) υπό τον τίτλο «Παιδοψυχιατρική»:

Gyermek- és ifjúsági pszichiátria·

δ) υπό τον τίτλο «Γενική αιματολογία»:

Hematológia·

ε) υπό τον τίτλο «Γναθοπροσωπική χειρουργική»:

Szájsebészet (έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2007).

3. Η Αυστρία κοινοποίησε την ακόλουθη αλλαγή στον ήδη καταχωρισμένο τίτλο ιατρικής ειδικότητας (Παράρτημα V σημείο 5.1.3 της οδηγίας 2005/36/ΕΚ):

υπό τον τίτλο «Τροπική ιατρική»:

Spezifische Prophylaxe und Tropenhygiene.

4. Το Ηνωμένο Βασίλειο κοινοποίησε την ακόλουθη αλλαγή στον ήδη καταχωρισμένο τίτλο ιατρικής ειδικότητας (Παράρτημα V σημείο 5.1.3 της οδηγίας 2005/36/ΕΚ):

υπό τον τίτλο «Τραυματολογία»:

Emergency medicine.

4. Ιατροί γενικής ιατρικής

Η Ισπανία κοινοποίησε την ακόλουθη αλλαγή στον ήδη καταχωρισμένο τίτλο ιατρού γενικής ιατρικής (Παράρτημα V σημείο 5.1.4 της οδηγίας 2005/36/ΕΚ):

Χώρα	Τίτλος εκπαίδευσης	Επαγγελματικός τίτλος	Ημερομηνία αναφοράς
España	Título de especialista en medicina familiar y comunitaria	Médico de familia	31.12.1994

5. Νοσοκόμοι υπεύθυνοι για γενική περίθαλψη

Η Ρουμανία κοινοποίησε τον ακόλουθο πρόσθετο τίτλο νοσοκόμου υπεύθυνου για γενική περίθαλψη (Παράρτημα V σημείο 5.2.2 της οδηγίας 2005/36/ΕΚ):

Χώρα	Τίτλος εκπαίδευσης	Οργανισμός που χορηγεί τον τίτλο εκπαίδευσης	Επαγγελματικός τίτλος	Ημερομηνία αναφοράς
România	Diploma de asistent medical generalist cu studii post-liceale	Ministerul Educației, Cercetării și Tineretului	Asistent medical generalist	1.1.2007

6. Οδοντίατροι

1. Η Βουλγαρία κοινοποίησε την ακόλουθη αλλαγή στον ήδη καταχωρισμένο τίτλο οδοντιάτρου (Παράρτημα V σημείο 5.3.2 της οδηγίας 2005/36/ΕΚ):

Χώρα	Τίτλος εκπαίδευσης	Οργανισμός που χορηγεί τον τίτλο εκπαίδευσης	Πιστοποιητικό που συνοδεύει τον τίτλο εκπαίδευσης	Επαγγελματικός τίτλος	Ημερομηνία αναφοράς
България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен „Магистър“ по „Дентална медицина“ с професионална квалификация „Магистър-лекар по дентална медицина“	Университет		Лекар по дентална медицина	1.1.2007

2. Η Δανία κοινοποίησε την ακόλουθη αλλαγή στον ήδη καταχωρισμένο τίτλο οδοντιάτρου (Παράρτημα V σημείο 5.3.2 της οδηγίας 2005/36/ΕΚ):

Χώρα	Τίτλος εκπαίδευσης	Οργανισμός που χορηγεί τον τίτλο εκπαίδευσης	Πιστοποιητικό που συνοδεύει τον τίτλο εκπαίδευσης	Επαγγελματικός τίτλος	Ημερομηνία αναφοράς
Danmark	Bevis for tandlægeeksamen (odontologisk kandidat-eksamen)	Tandlægehøj-skolerne, Sundhedsvidenskabeligt universitetsfakultet	1. Autorisation som tandlæge, udstedt af Sundhedsstyrelsen 2. Tilladelse til selvstændig virke som tandlæge	Tandlæge	28.1.1980

3. Η Αυστρία κοινοποίησε την ακόλουθη αλλαγή στον ήδη καταχωρισμένο τίτλο οδοντιάτρου (Παράρτημα V σημείο 5.3.2 της οδηγίας 2005/36/ΕΚ):

Χώρα	Τίτλος εκπαίδευσης	Οργανισμός που χορηγεί τον τίτλο εκπαίδευσης	Πιστοποιητικό που συνοδεύει τον τίτλο εκπαίδευσης	Επαγγελματικός τίτλος	Ημερομηνία αναφοράς
Österreich	Bescheid über die Verleihung des akademischen Grades „Doktor der Zahnheilkunde“	— Medizinische Universität — Medizinische Fakultät der Universität		Zahnarzt	1.1.1994

7. Ειδικευμένοι οδοντίατροι:

1. Η Ρουμανία κοινοποίησε τους ακόλουθους τίτλους οδοντιάτρου ειδικευμένου στην ορθοδοντική ή/και στην στοματική χειρουργική (Παράρτημα V σημείο 5.3.3 της οδηγίας 2005/36/ΕΚ):

α) για τον τίτλο «Ορθοδοντική»:

Χώρα	Τίτλος εκπαίδευσης	Οργανισμός που χορηγεί τον τίτλο εκπαίδευσης	Ημερομηνία αναφοράς
România	Certificatul de specialist în Ortodontie și Ortopedie dento-facială	Ministerul Sănătății Publice	17.12.2008

β) και για τον τίτλο «Στοματική χειρουργική»:

Χώρα	Τίτλος εκπαίδευσης	Οργανισμός που χορηγεί τον τίτλο εκπαίδευσης	Ημερομηνία αναφοράς
România	Certificatul de specialist în Chirurgie dento-alveolară	Ministerul Sănătății Publice	17.12.2008

2. Η Σλοβακία κοινοποίησε τους ακόλουθους τίτλους οδοντιάτρου ειδικευμένου στην ορθοδοντική και τη στοματική χειρουργική (Παράρτημα V σημείο 5.3.3 της οδηγίας 2005/36/EK):

α) για τον τίτλο «Ορθοδοντική»:

Χώρα	Τίτλος εκπαίδευσης	Οργανισμός που χορηγεί τον τίτλο εκπαίδευσης	Ημερομηνία αναφοράς
Slovensko	Diplom o špecializácii v špecializačnom odbore čelústná ortopédia	Slovenská zdravotnícka univerzita	17.12.2008

β) και για τον τίτλο «Στοματική χειρουργική»:

Χώρα	Τίτλος εκπαίδευσης	Οργανισμός που χορηγεί τον τίτλο εκπαίδευσης	Ημερομηνία αναφοράς
Slovensko	Diplom o špecializácii v špecializačnom odbore maxilofaciálna chirurgia	— Slovenská zdravotnícka univerzita — Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach	17.12.2008

8. Μαίες/Μαιευτές

Η Αυστρία κοινοποίησε τον ακόλουθο πρόσθετο τίτλο μαιάς/μαιευτή (Παράρτημα V σημείο 5.5.2 της οδηγίας 2005/36/EK):

Χώρα	Τίτλος εκπαίδευσης	Οργανισμός που χορηγεί τον τίτλο εκπαίδευσης	Επαγγελματικός τίτλος	Ημερομηνία αναφοράς
Österreich	Diplom über den Abschluss des Fachhochschul-Bachelorstudiengangs „Hebamme“	Fachhochschulrat	Hebamme	1.1.1994

9. Φαρμακοποιοί

1. Η Βουλγαρία κοινοποίησε την ακόλουθη αλλαγή στον ήδη καταχωρισμένο τίτλο εκπαίδευσης φαρμακοποιού (Παράρτημα V σημείο 5.6.2 της οδηγίας 2005/36/EK):

Χώρα	Τίτλος εκπαίδευσης	Οργανισμός που χορηγεί τον τίτλο εκπαίδευσης	Πιστοποιητικό που συνοδεύει τον τίτλο εκπαίδευσης	Ημερομηνία αναφοράς
България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен „Магистър“ по „Фармация“ с професионална квалификация „Магистър-фармацевт“	Университет		1.1.2007

2. Η Σουηδία κοινοποίησε την ακόλουθη αλλαγή στον ήδη καταχωρισμένο τίτλο εκπαίδευσης φαρμακοποιού (Παράρτημα V σημείο 5.6.2 της οδηγίας 2005/36/EK):

Χώρα	Τίτλος εκπαίδευσης	Οργανισμός που χορηγεί τον τίτλο εκπαίδευσης	Πιστοποιητικό που συνοδεύει τον τίτλο εκπαίδευσης	Ημερομηνία αναφοράς
Sverige	Apotekarexamen	Universitet och högskolor		1.10.1994

10. Αρχιτέκτονες

1. Η Ιταλία κοινοποίησε τους ακόλουθους πρόσθετους τίτλους αρχιτέκτονα (Παράρτημα V σημείο 5.7.1 της οδηγίας 2005/36/EK):

Χώρα	Τίτλος εκπαίδευσης	Οργανισμός που χορηγεί τον τίτλο εκπαίδευσης	Πιστοποιητικό που συνοδεύει τον τίτλο εκπαίδευσης	Ακαδημαϊκό έτος αναφοράς
Italia	Laurea specialistica in architettura	Facoltà di Architettura, Università di Bologna	Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente	2001/2002
		Facoltà di Architettura Valle Giulia, Università degli Studi di Roma «La Sapienza»		2004/2005
		Facoltà di Architettura di Siracusa, Università di Catania		2001/2002
		Facoltà di Architettura, Università degli Studi di Parma		2001/2002

2. Η Κύπρος κοινοποίησε τους ακόλουθους πρόσθετους τίτλους αρχιτέκτονα (Παράρτημα V σημείο 5.7.1 της οδηγίας 2005/36/EK):

Χώρα	Τίτλος εκπαίδευσης	Οργανισμός που χορηγεί τον τίτλο εκπαίδευσης	Πιστοποιητικό που συνοδεύει τον τίτλο εκπαίδευσης	Ακαδημαϊκό έτος αναφοράς
Κύπρος	Δίπλωμα αρχιτέκτονα — μηχανικού στην αρχιτεκτονική	Πανεπιστήμιο κύπρου	Βεβαίωση που εκδίδεται από το επιστημονικό και τεχνικό επιμελητήριο Κύπρου (ΕΤΕΚ) η οποία επιτρέπει την άσκηση δραστηριοτήτων στον τομέα της αρχιτεκτονικής	2005/2006

3. Η Πορτογαλία κοινοποίησε τους ακόλουθους πρόσθετους τίτλους αρχιτέκτονα (Παράρτημα V σημείο 5.7.1 της οδηγίας 2005/36/EK):

Χώρα	Τίτλος εκπαίδευσης	Οργανισμός που χορηγεί τον τίτλο εκπαίδευσης	Πιστοποιητικό που συνοδεύει τον τίτλο εκπαίδευσης	Ακαδημαϊκό έτος αναφοράς
Portugal	Carta de curso de licenciatura em Arquitectura	Faculdade de Arquitectura e Artes da Universidade Lusíada de Vila Nova de Famalicão		1993/1994
		Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologia		1998/1999
		Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Coimbra		1988/1989
		Instituto Superior Manuel Teixeira Gomes		1997/1998
		Universidade do Minho		1997/1998